

이번 호의 주요 내용:

교장 선생님의 메시지
제 1 페이지

학사일정과 공지사항
제 2 페이지

2015/2016 과외활동
제 3 페이지

초등부 주임이 전하는 뉴스
중고등부 주임이 전하는 소식
제 4 페이지

SPOTLIGHT ON YEAR 1 RABBITS
제 5 페이지

PARENT TEACHER ASSOCIATION 2015/2016
제 6 페이지

LUNCH MENU JANUARY / FEBRUARY 2016
제 7 페이지

HOUSE SCORES 2015/2016
제 8 페이지

AROUND BISC WROCLAW
제 9 페이지

제 18 호 1 월 22 일 (금)

학부모와 우리 웹사이트를 방문하신 분들께,

지난 주에 저는 PTA 에서 제안한 몇 가지 잠재적인 변화에 대해 언급한 바 있습니다. 이번 주에는 그 중 하나에 관해 설명 드리려 합니다. 한 달에 주별로 유치부, 초등부, 중고등부로 각각 진행되는 원탁회의에서 학교가 어떻게 바뀌어야 하는가에 관한 PTA 의 의견입니다. 이 모임의 형식은 여러분이 궁금한 점이 있으시면 PTA 로 메일을 보내 의제를 정하는 식으로 만들어 집니다. PTA 는 이러한 방법이 훨씬 더 생산적이고 보람 있는 회의 결과를 가져오리라 보며, 보다 신속하게 문제를 해결하기 위해 학교에 도움이 될 것으로 생각합니다. 저는 개인적으로는 더 큰 학부모 모임을 가져 볼 때까지는 급격한 변화를 도입하고 싶지 않습니다. 그래서 유치부/초등부/중고등부 모임을 한 차례씩 계속 가지고 2 월 17 일 (수)에 이러한 새로운 제안에 따르기를 제안합니다. 의제가 제때에 잡히기 위해 모든 질문/문의를 12 월 10 일 (수)까지 PTA 에 보내 주시기 바랍니다. 이에 따라 소견이 있으시면 신속하게 pta@bisc.wroclaw.pl 로 보내 주시기 바랍니다.

모임에 관해 이야기하다 보니 'forum'이라는 단어가 생각났고 이것의

사전적 의미를 찾아보게 되었습니다:

영어에서 forum 의 정의:
명사 (복수형은 forums)

개별적인 이슈에 대한 아이디어나 관점이 교환되는 만남 또는 매개체: *이 페이지가 토론의 포럼 역할을 하기를 기대합니다.*

저는 즉시 로마포룸을 생각했고 다음의 사실을 찾아냈습니다:

1. 포로(포룸)은 로마인들이 도시 지역의 중앙 광장에 붙인 이름이었습니다.
2. 로마포룸의 중요한 부분으로는 로스트라가 있는데, 이는 큐리아 집회소 옆에 있는 강단으로서 그곳에서는 연사들이 로마 사람들에게 웅변을 하던 곳입니다. 그 강단은 율리우스 카이사르가 대리석으로 로스트라를 새로 만들었을 정도로 매우 중요한 곳입니다. 바로 그 대리석 로스트라에서 마르쿠스 안토니우스가 율리우스 카이사르의 장례식 연설을 하였습니다.

3. 사실 고대 로마에는 여러 포룸들이

있었습니다. 그 중에는 로마포룸을 가장 중요하게 만든 상원의사당도 포함 됩니다.

4. 로마 제국이 망했을 때에 로마포룸은 폐기되었고 많은 기념물과 건물들이 약탈당했으며 바티칸의 벽과 여러 로마 교회를 비롯한 여러 지역에서 쓰였습니다. 분위기를 살짝 바꾸어 말씀드리자면, 출처가 확실하지 않은 이런 인용구가 있습니다 - 모임이란 분(分)이 지켜지고 시간은 잃는 행사이다 - 출처 불명.

좋은 주말 보내십시오.



여러분의 행운을
기원하며,

교장
Wayne Billington
배상



CONTACT DETAILS:

British International School Wrocław
al. Akcyjowa 10-12, 53-134 Wrocław, Poland
School office tel: +48 71 796 68 61 fax: +48 71 796 68 62
email: wroclaw@bisc.krakow.pl, head@bisc.wroclaw.pl

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
				22 Primary School Assembly 8.35 a.m. PTA Coffee Morning Water Tower Sudecka 125a Secondary School Assembly 10.30a.m.	23	24
25 Primary Morning Briefing 8.15a.m.	26 Secondary Morning Briefing 8.15a.m. Library	27 Foundation Round Table 8.30a.m. dining room Savoury Snack Day Year 12&13 Maths Kangaroo Contest Payment deadline	28	29 Primary School Assembly 8.35 a.m. Secondary School Assembly 10.30a.m. Year 3 trip to Tomaszów Bolesławiecki and Grodziec Castle	30	31
1 Primary Morning Briefing 8.15a.m. Primary Staff Meeting 3.45p.m.	2 Secondary Morning Briefing 8.15a.m. Library	3 Primary Round Table 8.30a.m. dining room	4 Secondary Staff Meeting 3.45p.m.	5 Primary School Assembly 8.35 a.m. Secondary School Assembly 10.30a.m.	6	7
8 Primary Morning Briefing 8.15a.m.	9 Secondary Morning Briefing 8.15a.m. Library	10 Secondary Round Table 8.30a.m. dining room	11	12 Primary School Assembly 8.35 a.m. Secondary School Assembly 10.30a.m.	13	14

공지사항



학교 주변에 주차하실 때에는 주의하세요.

가정집의 출입구, 또는 차도를 막으면 안됩니다.

**횡단보도에도
주차하지
마세요 !**

1. 한국인 코디네이터 (Mr. Lee) 상담 시간
 월 8:00-8:30 / 10:10-10:30 / 11:20-13:40
 화 8:00-8:30 / 10:10-10:30 / 11:20-13:50
 수 8:00-8:30 / 10:10-13:50
 목 8:00-8:30 / 10:10-12:10 / 15:00-15:30
 금 13:20-15:30

세부 연락처

Hae Sung Lee - haesung.lee@bisc.wroclaw.pl

Hye Seung Lee - hyeseung.lee@bisc.wroclaw.pl

2. 목요일 10:00-12:05 에 큰 건물 68 번 방에서 의사 선생님을 만나실 수 있습니다.

3. BISC 교복 이름표에 자녀의 이름을 표기하여 주시기 바랍니다. 가끔씩 운동장에서 옷들이 발견되곤 합니다. 이름표가 있으면 누구의 옷인지 훨씬 수월하게 찾을 수 있지요.

4. Construction 클럽, 수학 숙제 클럽, 수학 캥거루 클럽 등 과외활동에 약간의 변동 사항이 있습니다. 자세한 내용은 3 페이지를 보세요.

5. 캥거루 수학 경시대회가 3 월 17 일 (목) 9 시에 열립니다. 이 대회는 1 시간 15 분 동안 진행되고 문제는 객관식 형태로 나옵니다. **4 학년** 이상 학생들을 대상으로 합니다. 영어로 된 예시문제는 다음의 웹사이트에서 보실 수 있습니다.

www.kangaroo.math.ca
 www.mathkangaroo.org
 www.kangaroo.org.pk

대회 참가비는 9 PLN입니다.

자녀를 캥거루 수학 경시대회에 참여시키시려는 부모님께서는 **1 월 27 일 (수)까지 9PLN** 을 학교 사무실에 납부하시고 신청하시기 바랍니다.



과외활동 2015/2016

ECA	TEACHER	AGE GROUP	WHERE	WHEN
English for Parents :) Intermediate group	Ewa Gołąbek	Parents :)	S2 room big villa	Mondays 2.00p.m. – 3.25p.m.
Short animated movie Club	Sławomir Czerwiński	Secondary	S3 room big villa	Tuesdays 1.00p.m. – 1.40p.m.
Animation Club	Ian Carr-de Avelon	Secondary	ICT room big villa	Tuesdays 1.00p.m. – 1.40p.m.
Polish for Parents :) Intermediate group	Hanna Savel	Parents :)	S3 room big villa	Tuesdays 1.50p.m. – 3.25p.m.
Drama Club	Aysha Love	Y1 – Y2	Year 1 Rabbits room small villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Photography Club	Ewelina Żmuda	Y1 – Y6	ICT room big villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Drawing Club	Hye Seung Lee	Primary	Primary Art room big villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Discussion Club	Jennifer Jones	Y2 – Y3	Year 3 Foxes room small villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Primary Orchestra	Maciej Pośluszny	Y4 – Y6	G11 room big villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Kendo Club	Takaharu Uesugi	Y1 upwards	Dębowa Gym Dębowa 9b	Tuesdays 3.35p.m. – 4.45p.m.
Polish for Beginners	Anna Łoboziak	Y1-Y2	Year 2 Butterflies room Small villa	Tuesdays 3.45p.m. – 4.45p.m.
Basketball Club (Boys and Girls)	Marcin Kwasiuk	Y6 – Y13	SSP72 ul. Trwała 17-19	Tuesdays 4.00p.m. - 5.20p.m.
Swimming	Marcin Kwasiuk	Y1 upwards Intermediate & Advanced	SSP72 ul. Trwała 17-19	Tuesdays 5.20p.m. – 6.05p.m.
Polish for Parents :) Beginners	Hanna Savel	Parents :)	S1 room big villa	Wednesdays 1.50p.m. – 3.25p.m.
Maths Club	Anna Witańska	Primary	Year 4 Shoebills room small villa	Wednesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Homework Club	Phil Hart	Primary	F6 room big villa	Wednesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Construction Club	Iza Łuczowska	Y1 – Y2	Foundation unit	Wednesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Maths Homework Club	Justyna Połowska	Secondary	F3 room big villa	Wednesdays 3.40p.m. – 4.25p.m.
Maths Kangaroo Club	Justyna Zając	Secondary	F2 room big villa	Wednesdays 3.40p.m. – 4.25p.m.
Football Club	Marcin Kwasiuk	Y1 – Y9	SSP72 ul. Trwała 17-19 (all weather Sport's pitch outside of the school)	Wednesdays 4.00p.m. – 5.30p.m.
Chess Club	Alex Sitkowiecki	Secondary	S1 room big villa	Thursdays 1.15p.m. – 1.35p.m.
SingStar Club	Jakub Stefaniszyn	Secondary	G6 room big villa	Thursdays 1.15p.m. – 1.40p.m.
English for Parents :) Pre Intermediate	Iwona Sokołowska	Parents :)	G10 room big villa	Thursdays 2.00p.m. – 3.25p.m.
Knitting Club	Nichola Lewis	Y5 upwards	Foundation unit	Thursdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Swimming	Karolina Kałużka	Y1 upwards Beginners	SSP72 ul. Trwała 17-19	Thursdays 5.20p.m. – 6.05p.m.
Musical Performance Club	Jakub Stefaniszyn	Secondary	G11 room big villa	Fridays 3.30p.m. – 4.40p.m.
Basketball Club	Marcin Kwasiuk	Y1- Y5	SSP72 ul. Trwała 17-19	Fridays 4.00p.m. – 5.20p.m.
Swimming	Marcin Kwasiuk	Y1 upwards Intermediate & Advanced	SSP72 ul. Trwała 17-19	Fridays 5.20p.m. – 6.05p.m.

초등부 주임이 전하는 뉴스



이번 주에는 좀 더 많은 눈이 내렸으며 수업에도 더 많은 도전이 있었습니다. 4 학년 슈빌 반은 새로 생긴 브로츠와프 시립 박물관을 - Hydropolis 라는 곳인데 거기서 물에 관해서는 거의 모든 것을 다 배웠어요 - 견학했습니다.

초등부에서는 철자법과 독해력 시험을 치렀습니다. 확실히 좀 더 많은 연습이 필요하다는 것을 절감했으며, 다음 기회에는 더 나은 결과를 얻기 위해 열심히 공부할 거예요!

지금부터 다음 BISC Factor 에 참가 신청을 할 수 있다는 기쁜 소식을 전합니다. 이번에 참가를 원한다면 Phil 선생님께 이야기하세요.

또한 이 자리를 빌어 학부모와 학생 여러분께 2월 5일에 카니발 데이 있음을 알려 드립니다. 재미있는 복장을 입고 오면 좋겠어요. 올해 카니발 팀이 준비할 재미있는 활동을 기대합니다!

또한 초등부에 새로운 학생이 왔다는 소식도 전하게 되어 기쁘네요: 2 학년 나비 반의 Marie, 유치부 꿀벌 반의 Zaffea, 그리고 3 학년 수달 반의 Zaffar 입니다! 이 아이들이 BISC 에서 행복하게 잘 지내기 바래요!

금요일에는 6 학년 재규어 반이 준비한 갈등을 해소하는 내용에 관한 조회가 열렸습니다. 자, 이제 이번 주의 스타들을 만나 볼까요:

유치부 꿀벌 반 - Zaffea
유치부 거북이 반 - Deniz
1 학년 토끼 반 - Nina
2 학년 나비 반 - Marie
3 학년 수달 반 - 민규
3 학년 여우 반 - 태훈
4 학년 슈빌 반 - Kazuho
5 학년 까마귀 반 - Alexia
5 학년 캥거루 반 - 재원
6 학년 재규어 반 - Johannes

열심히 공부한 모든 스타들에게 축하를 보내요!

멋진 주말 보내세요.

Anna Witańska
Head of Primary

중고등부 주임이 전하는 뉴스



즐거운 스키 캠프 주간을 마치고 다시금 학교의 모든 교실이 가득 찼습니다. 학생들이 스키 슬로프와 참가했던 다른 행사에서 즐겼던 모험 등 즐거운 일들이 아주 많았다고 들었습니다. 모두들 좋은 시간을 보냈다고 해서 흐뭇합니다.

스키 캠프를 열심히 조직해서 모든 학생들에게 매일 즐거움을 선사하신 Marcin 선생님께 감사 드리고 싶습니다. 또한 스키 캠프에 참여하여 한 주 내내 지칠 줄 모르는 열정으로 아이들을 안전하게 돌보아 주신 Ewa, Połoska, 그리고 Alex 선생님께도 감사 드립니다.

학교의 자체 모의고사를 치르는 10 학년과 11 학년을 제외하고 대부분의 중고등부 학생들은 또 다시 일주일 내내 빡빡한 일정으로 돌아왔습니다. 한 주 내내 시험으로 분주한 시간을 보낸 그 학생들은 이제 주말에 꼭 쉼만한 자격이 있다고 봅니다. 각각의 시험을 한정된 시간에 준비하느라 열심히 공부하며 약간의 스트레스도 겪었을 것입니다. 11 학년은 금요일까지 15 개의 시험을, 10 학년은 3~5 개의 시험을 볼 것입니다. 열심히 공부한 10, 11 학년 학생들아, 고맙다!

눈과 함께 주말을 즐기시기 바랍니다.

Joe Peck
Head of Secondary
BISC Wrocław

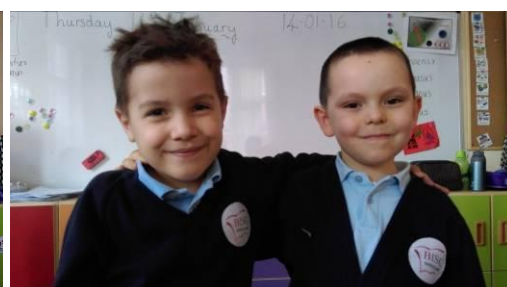
Spotlight on Year 1 Rabbits

We have had a busy week in year 1! During literacy we have been looking at stories from other countries and even wrote our own version of a traditional African tale. We were working hard during maths doubling numbers and swapping money. It was difficult but we did it! We also followed our own designs to make a play park in design and technology. It was fun, but we don't think they are safe to play on :)

Most importantly, we have been talking about friendship and being nice to each other...but this was easy for us as we are all amazing friends in year 1 and never argue (well maybe sometimes).

Have a nice weekend

From your friendly neighbourhood Rabbits



Please Note: Due to the expected Ski Camp, Bake-A-Cake or Savoury Day for Years 10&11 is changed to a different day.

Year 12 & 13	January 27, 2016
Year 6 Jaguars	February 10, 2016
Year 7	March 2, 2016
Year 8	March 16, 2016
Year 9	April 13, 2016
Year 5 Ravens	April 27, 2016
Year 5 Kangaroos	May 11, 2016



1. PTA coffee morning:

We would like to announce first PTA coffee morning in the New Year.

When: Friday, January 22 in the morning after leaving children at school

Where: as usual Water Tower on Sudecka Street 125a.

The issues to be discussed: (1) upcoming events – pancake day, mufti and crazy hair day, international day; (2) call for volunteers for the upcoming events; (3) new initiative – uniform Lost & Found.

2. Uniform Lost & Found. Please sign the uniforms!!!

We would like to launch a new initiative – Uniform Lost & Found. The box of Lost & Found in Small Villa is full of different clothes, mainly uniforms. At the same time all our children need uniforms. Uniforms are expensive and take long time, sometimes very long time to arrive. Therefore, it would be nice to help us all to find quickly and efficiently uniform items our children have lost. However, to make it possible, please sign your children's uniforms.

We would like to ask some volunteers who would check the Lost & Found box and mark clothes with owner's name. The goal is to find most of the owners of uniforms which are in the box now. Afterwards it would be good to check the Lost & Found regularly, mark things with owner's name visibly and we could use Newsletter or find another way of publicizing whose uniform items have been found. Please feel free to come up with your ideas how to make this initiative work the best and be as efficient as possible. It would be ideal to end the academic year with empty Lost & Found box. We will discuss it on the PTA coffee morning.

Lunch Menu January / February 2016

Dear Parents,

Below please find a few details about our lunch ordering system:

1. Lunches for the upcoming week can be ordered in the secretary's office (small villa) from Monday till Thursday.
2. You can choose between the polish, Italian and vegetarian menu.
3. In case of child's absence, please inform school's office on the same day by phone (71 79 66 861) or e-mail (wroclaw@bisc.krakow.pl) before 9a.m. Depending on your request, order will be cancelled or moved for the next week.
4. The orders are accepted together with the payment only.
5. Menu for the following month will be posted on the information boards in both villas and also in our weekly newsletter.
6. The cost for one lunch is 12PLN.

Date	POLISH MENU		ITALIAN MENU	VEGETARIAN MENU
25.01.2016	Vegetable cream soup with croutons	Baked pork chops with herbs, gravy, groats and salad	Spaghetti Carbonara, bread roll, salad, dessert	Penne pasta baked with tomatoes and mozzarella
26.01.2016	Celery cream soup with croutons	Risotto with chunks of roasted turkey breast with thyme	Gnocchi with cheese sauce, bread roll, salad, dessert	Vegetarian risotto
27.01.2016	Cucumber soup	Meatballs with ham and sauce, potatoes, salad	Meatballs in marinara sauce on fusilli pasta, bread roll, salad, dessert	Buckwheat porridge with vegetable sauce and chickpeas
28.01.2016	Vegetable soup with noodles	skewers of turkey, vegetables, potatoes, salad	Tortellini with ricotta, spinach and cream 30 %, bread roll, salad, dessert	Silesian noodles with cheese sauce, salad,
29.01.2016	White bean soup with vegetables and potatoes	Pancakes with turmeric , stuffed with cheese or jam	Penne pasta with tomato sauce and mozzarella, bread, salad, dessert	Pancakes with turmeric , stuffed with cheese or jam
01.02.2016	Barley soup with vegetables, potatoes and groats	Wholemeal spaghetti Bolognese	Spaghetti Bolognese, bread roll, salad, dessert	Wholemeal spaghetti Napoli
02.02.2016	Cucumber soup	Chicken fillet baked with thyme and onion, potatoes, salad	Chicken fillet, <i>potato puree</i> , bread roll, salad, dessert	Fried eggs, potatoes, salad
03.02.2016	Tomato soup	Silesian noodles with meat and vegetable sauce	Penne pasta baked with tomatoes, mozzarella, bread roll, salad, dessert	Penne pasta baked with tomatoes, mozzarella
04.02.2016	<i>Creamy celery soup with croutons</i>	Stuffed cabbage with meat, brown rice and tomato sauce	Vegetable cream soup, omelette with ham, bread roll, salad, desert	Stuffed cabbage with vegetables in tomato sauce
05.02.2016	Ukrainian borsch with potatoes and red lentils	Pollock fillet, potatoes, stewed and steamed vegetables	Gnocchi with cheese sauce, bread roll, salad, dessert	Gnocchi with cheese sauce
08.02.2016	Tomato soup with brown rice	Hungary goulash with vegetables, groats, salad	Spaghetti Carbonara, bread roll, salad, dessert	Chickpeas with vegetable sauce, groats, salad
09.02.2016	Vegetable cream soup with croutons	Chicken leg, potatoes, salad	Tortellini with ricotta, spinach and cream 30 %, bread roll, salad, dessert	Tortellini with ricotta, spinach and cream
10.02.2016	Cauliflower soup with chickpeas	Lasagna with tomato sauce	Penne pasta baked with chicken, tomatoes and mozzarella, bread roll, salad, dessert	Fried eggs, potatoes, salad
11.02.2016	Duck broth with noodles	Meatballs with ham and sauce, potatoes, salad	Pizza Margarita, salad, dessert	Russian dumplings
12.02.2016	Cabbage soup with carrot and potatoes	Brown rice baked with apples and cinnamon	Farfalle with tuna, olives and mozzarella, bread roll, salad, dessert	Brown rice baked with apples and cinnamon

***juice and dessert to each menu**

48



43

(Weekly Winner)



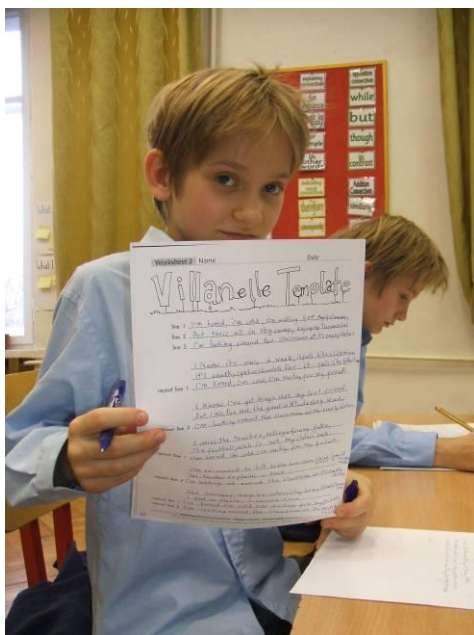
40



39



AROUND BISC WROCŁAW



A brief introduction to parents at BISC Wrocław